

Distr.: General
9 July 2016
Arabic
Original: English



مذكرة شفوية مؤرخة ٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦ موجهة إلى رئيس اللجنة من
البعثة الدائمة للنرويج لدى الأمم المتحدة

يشرف البعثة الدائمة للنرويج لدى الأمم المتحدة أن تشير إلى قرار مجلس الأمن
٢٢٧٠ (٢٠١٦)، وبصورة أخصّ إلى الفقرة ٤٠ منه، التي دعا فيها المجلس جميع الدول إلى
أن تقدم تقريراً في غضون ٩٠ يوماً من اتخاذ القرار، وبعد ذلك بناء على طلب اللجنة، عن
التدابير الملموسة التي اتخذتها من أجل التنفيذ الفعلي لأحكام القرار.

وتودّ حكومة النرويج أن تحيط اللجنة علماً بأن النرويج قد نقّحت لوائحها الوطنية
السارية بغية تنفيذ أحكام القرار. وفضلاً عن ذلك، قررت النرويج اتخاذ تدابير تتوافق مع
التدابير التقييدية التي يفرضها الاتحاد الأوروبي على جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية.

ولهذا الغرض، كُيّفت لائحة مجلس الاتحاد الأوروبي رقم ٢٠٠٧/٣٢٩ وأدرجت
ضمن اللائحة النرويجية المتعلقة بالجزاءات والتدابير التقييدية المفروضة على جمهورية كوريا
الشعبية الديمقراطية. وبناءً على ذلك، يجري من خلال تلك اللائحة الوطنية تنفيذ جميع
قرارات مجلس الأمن ذات الصلة، كما تشمل اللائحة التدابير الإضافية المستقلة التي يفرضها
الاتحاد الأوروبي.

ونرجو أن تطمئنوا إلى أن النرويج ستستيع هجاً نشطاً لكفالة تنفيذ أحكام القرار
٢٢٧٠ (٢٠١٦) تنفيذاً فعلياً.



الرجاء إعادة استعمال الورق

